

APRÈS AVOIR REMPLI CE FORMULAIRE, VOUS DEVEZ LE SIGNER ET L'ENVOYER PAR LA POSTE À LA COMMISSION ÉLECTORALE DE VOTRE COMTÉ. ELLE NE PEUT

ÊTRE TRAITÉE SI ELLE EST ENVOYÉE PAR TÉLÉCOPIE OU PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE, CAR ELLE NÉCESSITE UNE SIGNATURE ORIGINALE.

DEMANDE D'INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES DU MARYLAND

POUR VOUS INSCRIRE, VOUS DEVEZ

- Être un citoyen américain;
- Être résident du Maryland;
- Avoir au moins 16 ans*;
- Ne pas être sous tutelle pour cause de handicap mental ou, si vous l'êtes, ne pas avoir été jugé par un tribunal comme étant incapable de communiquer un désir de vote;
- Ne pas avoir été condamné pour l'achat ou la vente de votes;
- Ne pas avoir été condamné pour un crime ou, si vous l'avez été, avoir fini de purger une peine d'emprisonnement ordonnée par un tribunal.

*Vous pouvez vous inscrire pour voter si vous avez au moins 16 ans, mais vous ne pouvez voter que si vous avez au moins 18 ans d'ici les prochaines élections générales.

INFORMATIONS SUR LES DÉLAIS

- Cette demande doit être envoyée au plus tard 21 jours avant une élection, le cachet de la poste faisant foi.
- Si votre demande est complète et que vous êtes jugé qualifié, une carte de notification d'électeur vous sera envoyée par la poste.
- La soumission de ce formulaire à une personne autre qu'un fonctionnaire, un employé ou un agent d'un conseil électoral de comté ne garantit pas que le formulaire sera soumis ou déposé en temps voulu.

VOUS POUVEZ UTILISER CE FORMULAIRE POUR

- Vous inscrire pour voter aux élections fédérales, d'État, de comté et municipales dans le Maryland.
- Changer votre nom et adresse ou votre affiliation à un parti.

INSTRUCTIONS

- Si vous n'avez pas de permis de conduire du Maryland en cours de validité ou de carte d'identité MVA, vous devez saisir les 4 derniers chiffres de votre numéro de sécurité sociale. L'autorité légale permettant aux fonctionnaires de demander les 4 derniers chiffres de votre numéro de sécurité sociale est l'article 3-202 de la loi électorale. Le numéro ne sera utilisé qu'à des fins d'enregistrement et à d'autres fins administratives. Il restera confidentiel.
- Remplissez les points 1 à 11 de la demande d'inscription des électeurs. Signez et datez le point 12. Si vous êtes inscrit pour voter dans un autre comté du Maryland ou dans un autre État, vous devez remplir les points A-B de la dernière inscription sur les listes électorales.

- Vous devez vous inscrire auprès d'un parti si vous voulez participer à l'élection primaire, au caucus ou au congrès de ce parti. Cochez une seule case.

- Détachez ce panneau au niveau de la perforation.

- Adressez la demande à la commission électorale de votre comté en utilisant la liste figurant au dos.

AVERTISSEMENT

Donner de fausses informations sur une demande d'inscription sur les listes électorales est un parjure, passible d'une peine d'emprisonnement pouvant aller jusqu'à 10 ans, et constitue une violation des lois électorales, passible d'une amende pouvant aller jusqu'à 1 000 dollars ou d'une peine d'emprisonnement pouvant aller jusqu'à 5 ans, ou les deux.

AVIS SUR LES DOSSIERS PERSONNELS/CONFIDENTIALITÉ

Ce formulaire permet de recueillir des informations personnelles à des fins d'inscription sur les listes électorales. Si vous n'êtes pas inscrit pour voter et que vous refusez de fournir ces informations, vous ne serez pas autorisé à voter dans le Maryland. Vous pouvez mettre à jour votre inscription sur les listes électorales à tout moment auprès de la commission électorale de votre comté. À l'exception des éléments spécifiés comme confidentiels, les dossiers d'inscription des électeurs sont généralement accessibles au public ; ils peuvent également être communiqués aux commissaires du jury, aux greffiers ou à d'autres organismes gouvernementaux, conformément à la loi. La loi interdit l'utilisation des dossiers d'inscription des électeurs à des fins de sollicitation commerciale. Si vous refusez de vous inscrire pour voter, ce fait restera confidentiel et ne sera utilisé qu'à des fins d'inscription sur les listes électorales.

Si vous vous inscrivez pour voter, l'identité du bureau auquel la demande est présentée restera confidentielle et ne sera utilisée qu'aux fins de l'inscription des électeurs.

Le Maryland Safe at Home Address Confidentiality Program (ACP) est administré par le bureau du secrétaire d'État et fournit un service important aux victimes de violence domestique et de traite des êtres humains. Pour plus d'informations sur ce programme, veuillez appeler le 1-800-633-9657, ext. 3875.

QUESTIONS

Visitez le site Web du State Board of Elections à l'adresse www.elections.maryland.gov pour vérifier votre inscription, trouver votre bureau de vote et découvrir d'autres informations. Si vous avez des questions, appelez votre County Board of Elections ou le State Board of Elections aux numéros indiqués au dos de la demande.

Les demandes d'inscription des
électeurs en gros caractères sont
! disponibles sur demande auprès
de votre County Board of Elections
● ou du State Board of Elections.

French

DEMANDE D'INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES

VEUILLEZ REMPLIR À L'ENCRE NOIRE – DÉTACHER LE FORMULAIRE ET LE PLIER À L'ENDROIT INDiqué POUR L'ENVOYER

Maryland State Board of Elections SBE Rev 01/25 VRA French

1	Avez-vous au moins 16 ans? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, ÊTES-VOUS CITOYEN AMÉRICAIN? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si vous répondez NON à l'une ou l'autre de ces questions, ne remplissez pas ce formulaire.												
2	Cochez les cases qui s'appliquent et remplissez les points 3 à 12. <input type="checkbox"/> Nouvelle inscription <input type="checkbox"/> Changement de nom <input type="checkbox"/> Changement d'affiliation à un parti <input type="checkbox"/> Changement d'adresse												
3	Nom		Prénom		Deuxième prénom		Suffixe						
4	Genre : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Non spécifié ou autre		5	naissance :		Mois		Jour		Année		Date de	
6a	Permis de conduire ou numéro d'identification MVA du MARYLAND OBLIGATOIRE (Si vous n'avez ni l'un ni l'autre, voir les instructions)												
6b	Numéro de sécurité sociale (4 derniers chiffres)				6c	<input type="checkbox"/> Cochez ici si vous n'avez pas de permis de conduire / carte d'identité du Maryland en cours de validité ou de numéro de sécurité sociale							
7	Maryland Adresse		Numéro de rue		Nom de la rue		Ville ou village		Code postal		Comté		
de la résidence : <input type="checkbox"/> Vérifiez ici si vous résidez à Baltimore City.													
8	Adresse postale (si différent du point 7)												
9	Vous devez vous inscrire auprès d'un parti politique si vous voulez participer à l'élection primaire, au caucus ou à la convention du parti politique. Cochez une seule case. Parti (cochez une case) : <input type="checkbox"/> Parti Démocrate <input type="checkbox"/> Parti Républicain <input type="checkbox"/> Non affiliée (indépendante de tout parti) <input type="checkbox"/> Parti Classe Ouvrière <input type="checkbox"/> Parti Verte <input type="checkbox"/> Autre - Précisez												
10	COORDONÉES Téléphone de jour : Courrier électronique (facultatif) :												
11	<input type="checkbox"/> Cochez ici si vous avez besoin d'aide pour voter. <input type="checkbox"/> Cochez ici si vous souhaitez devenir juge d'élection.												
12	Sous peine de parjure, je jure ou affirme par la présente : Je suis un citoyen américain. ■ Je suis un résident du Maryland. ■ J'ai au moins 16 ans. ■ Je n'ai pas été condamné pour avoir acheté ou vendu des votes. ■ Je n'ai pas été condamné pour un crime, ou si je l'ai été, j'ai fini de purger une peine d'emprisonnement ordonnée par un tribunal. Les informations contenues dans la présente demande sont exactes au mieux de mes connaissances, de mes informations et de mes convictions. Signature (obligatoire) Date <div>X</div>												

RENSEIGNEMENTS SUR L'INSCRIPTION DU DERNIER VOTEUR (le cas échéant)

A	Nom	Nom de famille	Titre (Jr., Sr., etc.)	Prénom	Nom de famille	Date de naissance
	sur la Dernière inscription :					
B	Adresse sur la	Numéro de rue	Nom de la rue App. No.	Ville ou village	Code postal	État
	Dernière inscription :					

State Board of Elections • P.O. Box 6486 • Annapolis, MD 21401-0486 • www.elections.maryland.gov • 800-222-8683 • MD Relay Service (800) 735-2258

Adresse de retour du demandeur



Placez le
timbre ici

County Board of Elections



Plier ici et fermer avec une bande adhésive pour le courrier.



County Board of
Elections

County Board of Elections



To:

State Board of Elections • P.O. Box 6486 • Annapolis, MD 21401-0486 • www.elections.maryland.gov • 800-222-8683 • MD Relay Service (800) 735-2258

Allegany County
701 Kelly Road, Suite 231
Cumberland, MD 21502-2887
301-777-5931

Anne Arundel County
P.O. Box 490
Glen Burnie, MD 21060-0490
410-222-6600

Baltimore City
Charles L. Benton Bldg.
417 E. Fayette Street, Rm. 129
Baltimore, MD 21202-3432
410-396-5550

Baltimore County
P.O. Box 798
Cockeysville, MD 21030-0798
410-887-5700
Calvert County
P.O. Box 798
Prince Frederick, MD 20678-0798
410-535-2214

Caroline County
Health & Public Services Bldg.
403 S. Seventh Street, Suite 247
Denton, MD 21629-1378
410-479-8145

Carroll County
300 S. Center Street, Rm. 212
Westminster, MD 21157-5366
410-386-2080

Cecil County
200 Chesapeake Blvd.
Suite 1900
Elkton, MD 21921-6395
410-996-5310

Charles County
P.O. Box 908
La Plata, MD 20646-0908
301-934-8972
301-870-3167

Dorchester County
501 Court Lane, Room 105
P.O. Box 414
Cambridge, MD 21613-0414
410-228-2560

Frederick County
340A Montevue Lane
Frederick, MD 21702
301-600-VOTE (8683)
Garrett County
Public Service Center
2008 Maryland Highway, Suite 1
Mountain Lake Park, MD 21550-6349
301-334-6985

Harford County
133 Industry Lane
Forest Hill, MD 21050-1621
410-638-3565

Howard County
9770 Patuxent Woods Drive, Suite 200
Columbia, MD 21046
410-313-5820
Kent County
135 Dixon Drive
Chesterdown, MD 21620-1141
410-778-0038

Montgomery County
P.O. Box 4333
Rockville, MD 20849-4333
240-777-VOTE (8683)
TDD 800-735-2258

Prince George's County
1100 Mercantile Lane, Suite 115A
Largo, MD 20774
301-341-7300
Queen Anne's County
110 Vincit St, Suite 102
Centreville, MD 21617-0274
410-758-0832

Worcester County
201 Belt Street
Suite C
Snow Hill, MD 21863-1300
410-632-1320

Washington County
17718 Virginia Avenue
Hagerstown, MD 21740-7084
240-313-2050

St. Mary's County
P.O. Box 197
Leonardtown, MD 20650-0197
301-475-4200 ext. *1625

Somerset County
P.O. Box 96
Princess Anne, MD 21853-0096
410-651-0767

Talbot County
P.O. Box 353
Easton, MD 21601-0353
410-770-8099